

DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

1. De quoi traite la présente déclaration de confidentialité ?

Les "données personnelles" désigne toutes les informations qui peuvent être mises en relation avec une personne déterminée et "traiter" signifie tout traitement de ces données, par exemple leur collecte, leur utilisation et leur communication. Dans le présent document relatif à la protection des données, nous détaillons notre approche et nos pratiques, en particulier en ce qui concerne nos opérations commerciales et notre site web.

2. Qui est responsable du traitement de vos données ?

Pour le traitement des données conformément à la présente déclaration de protection des données, la société suivante est le "responsable", c'est-à-dire le service compétent en premier lieu en matière de protection des données (également "nous") :

Nebia · Bienne spectaculaire, Rue Haute 1, Case postale 434, 2502 Biel/Bienne

Si vous avez des questions concernant la protection des données, n'hésitez pas à nous contacter au numéro ou à l'adresse de courriel suivante :

+41 32 321 31 84, info@nebia.ch.

Il se peut que vous nous transmettiez des données concernant d'autres personnes, comme des membres de votre famille. Nous partons alors du principe que ces données sont exactes et que vous avez l'autorisation de nous les transmettre. Étant donné que nous n'avons généralement pas de contact direct avec ces personnes et que nous ne sommes pas en mesure de les informer directement de notre traitement des données, nous vous prions d'informer ces personnes de votre côté sur notre traitement des données, par exemple en leur fournissant un lien vers cette politique de confidentialité.

3. Combien de temps traitons-nous les données personnelles ?

Nous traitons vos données personnelles aussi longtemps que le but du traitement l'exige (pour les contrats, en général pour la durée de la relation contractuelle), aussi longtemps que nous avons un intérêt légitime à les stocker (par ex. pour faire valoir des droits légaux, pour l'archivage et ou pour garantir la sécurité informatique) et aussi longtemps que les données sont soumises à une obligation légale de conservation (pour certaines données, le délai de conservation est par exemple de dix ans). Une fois ces délais écoulés, nous supprimons ou anonymisons vos données personnelles.

4. Comment traitons-nous les données en rapport avec nos produits et services ?

Lorsque vous utilisez nos produits et services (collectivement "prestations"), nous traitons des données pour la préparation de la conclusion du contrat et pour l'exécution du contrat correspondant :

- Lorsque nous sommes en contact avec vous **dans le cadre d'un contrat**, nous traitons des données, par exemple lorsque vous vous inscrivez dans notre billetterie en ligne ou que vous utilisez notre formulaire de contact. Cela concerne surtout les données que vous nous transmettez, par exemple votre nom, vos coordonnées ou votre date de

naissance, des informations sur les prestations demandées et la date de la prise de contact. Dans certains cas particuliers, comme la conclusion d'un contrat de location, vos données personnelles peuvent être transmises à nos partenaires, comme Eclipse SA (Chemin de la Course 26, 2504 Biel/Bienne, Suisse). Dans la mesure où aucune indication contraire de la part du partenaire contractuel ne nous parvient, nous partons du principe qu'aucun intérêt secret ne s'oppose à cette communication.

- Lorsque nous **concluons un contrat** avec vous, nous traitons les données relatives à la phase préalable à la conclusion du contrat (voir ci-dessus) et les données relatives à la conclusion du contrat lui-même (par exemple la date de conclusion et l'objet du contrat).
- Nous traitons également des données personnelles **pendant et après la durée du contrat**. Cela concerne par exemple les données relatives à l'achat de prestations, mais aussi aux paiements, aux contacts avec le service clientèle, aux demandes réciproques, aux réclamations, aux défauts, aux retours, pour les prestations disponibles en ligne, également les données d'accès et les logins, les données relatives à la fin du contrat et - en cas de litiges en rapport avec le contrat - également à ces litiges et aux procédures correspondantes. Sans ces traitements de données, nous ne pourrions pas exécuter les contrats.
- Nous pouvons promouvoir nos services, par exemple par le biais de newsletters. Vous trouverez d'autres informations à ce sujet au point 6.
- Nous traitons également les données mentionnées à **des fins d'analyses statistiques** (par exemple la provenance des clients, le nombre de spectateurs par spectacle, etc.) De telles évaluations contribuent à l'amélioration et au développement de produits et de stratégies commerciales. Nous pouvons également les utiliser à **des fins de marketing** en ce qui concerne les personnes ; vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au point 6.
- Nous traitons moins de données personnelles avec les contractants qui sont des **entreprises**, car la législation sur la protection des données ne couvre que les données des personnes physiques (c'est-à-dire des êtres humains). Nous traitons toutefois les données des personnes de contact avec lesquelles nous sommes en relation, par exemple le nom, les coordonnées, les données professionnelles et les données de communication, ainsi que les données relatives aux dirigeants, etc. dans le cadre des informations générales sur les entreprises avec lesquelles nous travaillons.

5. Comment traitons-nous les données en rapport avec la publicité ?

Nous traitons également les données personnelles afin de promouvoir nos services et des services de tiers :

- **Bulletin d'information** : nous envoyons des informations électroniques et des bulletins d'information qui contiennent également de la publicité pour nos offres, mais aussi pour des offres d'autres entreprises avec lesquelles nous collaborons. Nous demandons au préalable votre consentement, sauf lorsque nous faisons la promotion de certaines offres auprès de clients existants. Dans ce contexte, nous traitons, outre votre nom et votre adresse e-mail, des informations sur les services dont vous avez déjà bénéficié, si vous ouvrez nos newsletters et sur les liens sur lesquels vous cliquez. Pour ce faire, notre prestataire de services d'envoi d'e-mails met à disposition une fonction qui fonctionne

essentiellement avec des données d'images invisibles qui sont chargées à partir d'un serveur via un lien codé et qui transmettent ainsi les données correspondantes. Il s'agit d'une méthode courante qui nous aide à évaluer l'impact des newsletters et à les optimiser. Vous pouvez éviter cette mesure en configurant votre programme de messagerie en conséquence (par exemple en désactivant le chargement automatique des fichiers image).

- **Publicité en ligne** : nous récoltons des données lors des renvois sur notre site internet depuis des sites tiers, comme ceux où sont annoncés nos événements et nos prestations ainsi que les médias sociaux.
- **Études de marché** : nous traitons également des données afin d'améliorer les prestations et de développer de nouveaux produits, par exemple des données sur vos achats ou vos réactions à des newsletters ou des données issues d'enquêtes et de sondages auprès des clients ou des médias sociaux, de services d'observation des médias et de sources publiques.

6. Comment traitons-nous les données en rapport avec notre site web ?

Pour des raisons techniques, chaque utilisation de notre site web génère certaines données qui sont temporairement enregistrées dans des fichiers journaux (données log), notamment l'adresse IP du terminal, des informations sur le fournisseur d'accès à Internet et sur le système d'exploitation de votre terminal, des informations sur l'URL de référence, des informations sur le navigateur utilisé, la date et l'heure de l'accès et les contenus consultés lors de la visite du site web. Nous utilisons ces données pour permettre l'utilisation de notre site web, pour garantir la sécurité et la stabilité du système, pour optimiser notre site web et à des fins statistiques.

Notre site Internet utilise en outre des cookies, c'est-à-dire des fichiers que votre navigateur enregistre automatiquement sur votre terminal. Cela nous permet de distinguer les visiteurs individuels, mais en général sans les identifier. Les cookies peuvent également contenir des informations sur les pages consultées et la durée de la visite. Certains cookies ("cookies de session") sont supprimés lorsque vous fermez votre navigateur. D'autres ("cookies permanents") restent stockés pendant une durée déterminée afin de nous permettre de reconnaître les visiteurs lors d'une visite ultérieure.

Vous pouvez configurer votre navigateur dans les paramètres de manière à ce qu'il bloque certains cookies ou technologies similaires ou qu'il supprime les cookies et autres données enregistrées. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans les pages d'aide de votre navigateur (généralement sous le mot-clé "Protection des données").

Deux des principaux fournisseurs tiers sont Google et Facebook. Vous trouverez ci-dessous des informations complémentaires à leur sujet. Les autres fournisseurs tiers traitent généralement les données personnelles et autres de la même manière.

Nous utilisons sur notre site web Google Analytics, un service d'analyse de Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA, USA) et Google Ireland Ltd (Google Building Gordon House, Barrow St, Dublin 4, Irlande). Google saisit certaines informations sur le comportement des utilisateurs sur le site web et sur le terminal utilisé. Les adresses IP des visiteurs sont raccourcies en Europe avant d'être transmises aux États-Unis. Google nous fournit des évaluations basées sur les données enregistrées, mais traite également certaines

données à ses propres fins. Vous trouverez des informations sur la protection des données de Google Analytics ici, et si vous avez vous-même un compte Google, vous trouverez des informations supplémentaires ici.

7. Comment traitons-nous les données via les médias sociaux ?

Nous exploitons nos propres présences sur les réseaux sociaux et autres plateformes (pages de fans Facebook et Instagram). Lorsque vous communiquez avec nous sur ces sites ou que vous commentez ou diffusez des contenus, nous collectons des données que nous utilisons avant tout pour communiquer avec vous, à des fins de marketing et pour des évaluations statistiques (cf. ch. 4 et 6). Ces données nous permettent également de suivre l'efficacité des publicités Facebook à des fins statistiques et d'étude de marché, en voyant si les utilisateurs ont été redirigés vers notre site web après avoir cliqué sur une publicité Facebook (vous trouverez ici de plus amples informations à ce sujet). Nous partageons avec Facebook la responsabilité de l'affichage d'informations publicitaires correspondant aux intérêts des utilisateurs, de l'amélioration de la diffusion des annonces et de la personnalisation des fonctions et du contenu (mais pas du traitement ultérieur). Nous avons donc conclu un accord supplémentaire avec Facebook. Les utilisateurs peuvent donc adresser directement à Facebook leurs demandes d'information et autres demandes relatives à la responsabilité conjointe. Veuillez noter que le fournisseur de la plate-forme collecte et utilise également lui-même des données (par ex. sur le comportement des utilisateurs), le cas échéant avec d'autres données dont il a connaissance (par ex. à des fins de marketing ou pour personnaliser le contenu de la plate-forme).

8. Comment travaillons-nous avec les prestataires de services ?

Nous faisons appel à différents services de tiers, en particulier des services informatiques (par exemple, des fournisseurs de services d'hébergement et d'analyse de données), des services d'expédition et de logistique et des services de banques, de la poste, de consultants, etc. Pour notre site web, nous travaillons particulièrement avec Structo (Alexander-Schöni 29, 2502 Biel/Bienne, Suisse), et avec Secutix SA (Av. Frédéric-César-de-la-Harpe 22-24, 1001 Lausanne, Suisse) pour les prestations de billetterie. Vous trouverez des informations sur d'autres prestataires de services pour notre site web au point 7 Ces prestataires de services peuvent également traiter des données personnelles dans la mesure nécessaire.

9. Pouvons-nous communiquer des données à l'étranger ?

Les destinataires des données ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Cela concerne en particulier certains prestataires de services (notamment les prestataires de services informatiques). Ceux-ci sont situés au sein de l'UE ou de l'EEE. Nous pouvons également transmettre des données aux autorités et à d'autres personnes à l'étranger si nous y sommes légalement tenus ou, par exemple, dans le cadre d'une vente d'entreprise ou d'une procédure judiciaire (cf. point 9). Tous ces pays ne disposent pas d'une protection des données adéquate. Nous compensons le manque de protection par des contrats appropriés, en particulier les clauses contractuelles standard de la Commission européenne, qui peuvent être consultées ici. Dans certains cas, nous pouvons transmettre des données conformément aux dispositions légales relatives à la protection des données, même en l'absence de tels contrats, par exemple si vous avez consenti à la communication correspondante ou si la

communication est nécessaire pour l'exécution du contrat, pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice ou pour des intérêts publics prépondérants.

10. Existe-t-il d'autres traitements ?

Oui, car de très nombreuses opérations ne sont pas possibles sans traitement de données personnelles, y compris des processus internes courants, voire inévitables. Il n'est pas toujours possible de le déterminer précisément à l'avance, pas plus que le volume des données traitées dans ce cadre, mais vous trouverez ci-après des indications sur des cas typiques (même s'ils ne sont pas forcément fréquents) :

- **Communication** : lorsque nous sommes en contact avec vous (par exemple lors d'un appel du service clientèle ou lorsque vous communiquez avec nous sur une plateforme de médias sociaux), nous traitons des informations sur le contenu de la communication concernant le type, le moment et le lieu de la communication. Nous pouvons également traiter des informations relatives à votre identité.
- **Respect des exigences légales** : Dans le cadre d'obligations ou d'autorisations légales et pour respecter les réglementations internes, nous pouvons communiquer des données aux autorités.
- **Prévention** : nous traitons les données afin de prévenir les données pénales et autres infractions, par exemple dans le cadre de la lutte contre la fraude ou d'enquêtes internes.
- **Procédures juridiques** : Dans la mesure où nous sommes impliqués dans une procédure juridique (par exemple une procédure judiciaire ou administrative), nous traitons des données concernant par exemple les parties à la procédure et d'autres personnes impliquées, telles que des témoins ou des personnes chargées de fournir des renseignements, et nous communiquons des données à ces parties, aux tribunaux et aux autorités, éventuellement aussi à l'étranger.
- **Sécurité informatique** : nous traitons également les données pour la surveillance, le contrôle, l'analyse, la sauvegarde et la vérification de notre infrastructure informatique, mais aussi pour les sauvegardes et l'archivage des données.
- **Concurrence** : nous traitons des données relatives à nos concurrents et à l'environnement de marché en général (p. ex. la situation politique, le paysage associatif, etc.) Nous pouvons également traiter des données sur des personnes clés, notamment leur nom, leurs coordonnées, leur rôle ou leur fonction et leurs déclarations publiques.
- **Les transactions** : Lorsque nous vendons ou acquérons des créances, d'autres valeurs, des parties d'entreprise ou des sociétés, nous traitons des données dans la mesure nécessaire à la préparation et à l'exécution de telles transactions, par exemple des données sur les clients ou leurs personnes de contact ou sur les collaborateurs, et nous communiquons également les données correspondantes aux acheteurs ou aux vendeurs.
- **Autres finalités** : nous traitons les données dans la mesure nécessaire à d'autres fins, telles que l'enseignement et la formation, l'administration (par ex. gestion des contrats, comptabilité, mise en œuvre et défense contre les prétentions, évaluation et amélioration des processus internes, établissement de statistiques et d'évaluations anonymes ; acquisition ou cession de créances, de commerces, de parties d'entreprises ou d'entreprises et sauvegarde d'autres intérêts légitimes.

11. Quels sont vos droits ?

Conformément aux termes de la législation en vigueur sur la protection des données, vous bénéficiez de droits spécifiques vous permettant de demander une copie de vos données personnelles ou d'exercer une influence sur notre traitement de ces données :

- vous avez le droit de savoir si vos données sont en cours de traitement, quelles sont les données collectées, quelle est leur provenance, pourquoi et par qui elles sont traitées ;
- vous pouvez demander une copie de vos données personnelles que nous avons recueillies et d'autres informations sur notre traitement des données ;
- vous pouvez vous opposer à nos traitements de données personnelles, par exemple dans le cas d'un marketing direct ;
- vous pouvez faire rectifier, effacer ou compléter des données personnelles inexactes ou incomplètes ou les faire compléter par une mention de contestation ;
- vous avez également le droit de recevoir les données personnelles que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, dans la mesure où le traitement de données correspondant repose sur votre consentement ou est nécessaire à l'exécution d'un contrat ;
- dans la mesure où nous traitons des données sur la base de votre consentement, vous pouvez révoquer ce dernier à tout moment. La révocation n'est valable que pour l'avenir et nous nous réservons le droit, en cas de révocation, de continuer à traiter les données sur la base d'un autre fondement.

Si vous souhaitez faire usage d'un tel droit, n'hésitez pas à nous contacter (point 2). En règle générale, nous devons vérifier votre identité (p. ex. au moyen d'une copie de votre carte d'identité). Vous êtes également libre de déposer une plainte contre notre traitement de vos données auprès de l'autorité de surveillance compétente, en Suisse le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT).